

STN	<p>Technológia palivových článkov Časť 4-102: Výkonové sústavy palivových článkov na pohon elektrických priemyselných vozíkov Skúšobné metódy prevádzkových vlastností</p>	<p>STN EN 62282-4-102</p>
		36 4512

Fuel cell technologies - Part 4-102: Fuel cell power systems for industrial electric trucks - Performance test methods

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 11/17

Obsahuje: EN 62282-4-102:2017, IEC 62282-4-102:2017

125764

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2017

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa slovenská technická norma a časti slovenskej technickej normy môžu rozmnôžovať alebo rozširovať len so súhlasom slovenského národného normalizačného orgánu.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 62282-4-102

June 2017

ICS 27.070

English Version

**Fuel cell technologies - Part 4-102: Fuel cell power systems for
 industrial electric trucks - Performance test methods
 (IEC 62282-4-102:2017)**

Technologies des piles à combustible - Partie 4-102:
 Systèmes à piles à combustible pour chariots de
 manutention électriques - Méthodes d'essai des
 performances
 (IEC 62282-4-102:2017)

Brennstoffzellen-Technologien - Teil 4-102: Antriebe mit
 Brennstoffzellen-Energiesystemen für elektrisch betriebene
 Flurförderfahrzeuge - Leistungskennwerteprüfverfahren
 (IEC 62282-4-102:2017)

This European Standard was approved by CENELEC on 2017-05-15. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
 Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
 Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

European foreword

The text of document 105/635/FDIS, future edition 1 of IEC 62282-4-102, prepared by IEC TC 105 "Fuel cell technologies" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 62282-4-102:2017.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2018-02-15
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2020-05-15

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62282-4-102:2017 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 62282-3-200	NOTE	Harmonized as EN 62282-3-200.
IEC 62282-4-101	NOTE	Harmonized as EN 62282-4-101
ISO 6060	NOTE	Harmonized as EN ISO 6060
ISO 6976	NOTE	Harmonized as EN ISO 6976
ISO 10523	NOTE	Harmonized as EN ISO 10523

Annex ZA
 (normative)

**Normative references to international publications
 with their corresponding European publications**

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here:
www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61672-1	-	Electroacoustics - Sound level meters -- Part 1: Specifications	EN 61672-1	-
IEC 62282-3-201	-	Fuel cell technologies -- Part 3-201: Stationary fuel cell power systems -- Performance test methods for small fuel cell power systems	EN 62282-3-201	-
IEC 62282-6-300	-	Fuel cell technologies -- Part 6-300: Micro fuel cell power systems - Fuel cartridge interchangeability	EN 62282-6-300	-
ISO 9000	-		EN ISO 9000	-
ISO 14687-2	-	Hydrogen fuel - Product specification - Part 2: Proton exchange membrane_(PEM) fuel cell applications for road vehicles	-	-



INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Fuel cell technologies –
Part 4-102: Fuel cell power systems for industrial electric trucks – Performance
test methods**

**Technologies des piles à combustible –
Partie 4-102: Systèmes à piles à combustible pour chariots de manutention
électriques – Méthodes d'essai des performances**





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2017 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembé
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

65 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

Recherche de publications IEC - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 16 langues additionnelles. Egalelement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

65 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.



INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Fuel cell technologies –
Part 4-102: Fuel cell power systems for industrial electric trucks – Performance
test methods**

**Technologies des piles à combustible –
Partie 4-102: Systèmes à piles à combustible pour chariots de manutention
électriques – Méthodes d'essai des performances**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 27.070

ISBN 978-2-8322-4125-7

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

CONTENTS

FOREWORD	5
INTRODUCTION	7
1 Scope	8
2 Normative references	8
3 Terms and definitions	9
4 Symbols	11
5 Reference conditions	13
6 Heating value base	13
7 Test preparation	14
7.1 General.....	14
7.2 Data acquisition plan	14
8 Test setup	14
9 Instruments and measurement methods	16
9.1 General.....	16
9.2 Measurement instruments	16
9.3 Measurement points.....	17
9.4 Minimum required measurement systematic uncertainty.....	18
10 Test conditions	18
10.1 Laboratory conditions.....	18
10.2 Installation and operating conditions of the system	18
10.3 Indication of battery condition	18
10.4 Quality of test fuel.....	18
10.4.1 Hydrogen.....	18
10.4.2 Methanol solution	19
11 Fuel consumption test.....	19
11.1 Hydrogen fuel consumption test.....	19
11.1.1 General	19
11.1.2 Test method	19
11.1.3 Calculation of results	19
11.2 Methanol fuel consumption test.....	21
11.2.1 General	21
11.2.2 Test method	21
11.2.3 Calculation of average methanol fuel power input	21
12 Electrical power output test.....	22
12.1 General.....	22
12.2 Test method.....	22
12.3 Calculation of average electrical power output	22
12.4 Computation of electrical efficiency.....	23
13 Type tests on operational performance	23
13.1 Cold start maximum power output test	23
13.1.1 General	23
13.1.2 Test method	23
13.1.3 Processing of data	23
13.2 Power cycling electrical load test	23
13.2.1 General	23

13.2.2	Test method	23
13.2.3	Processing of data.....	24
13.3	Accessory load voltage spike test	24
13.3.1	General	24
13.3.2	Test method	24
13.3.3	Data processing.....	24
14	Power stability under the operation.....	24
14.1	General.....	24
14.2	Power delivered	24
14.3	Power absorbed.....	25
15	Type tests on environmental performance	25
15.1	General.....	25
15.2	Noise test	25
15.2.1	General	25
15.2.2	Test conditions	26
15.2.3	Test method	27
15.2.4	Processing of data.....	27
15.3	Exhaust gas test	27
15.3.1	General	27
15.3.2	Components to be measured	27
15.3.3	Test method	28
15.3.4	Processing of data.....	28
15.4	Discharge water test	30
15.4.1	General	30
15.4.2	Test method	30
16	Test reports	30
16.1	General.....	30
16.2	Title page.....	31
16.3	Table of contents	31
16.4	Summary report	31
Annex A (informative)	Heating values for hydrogen and methanol at reference conditions	32
Annex B (informative)	Guidelines for the contents of detailed and full reports	33
B.1	General.....	33
B.2	Detailed report	33
B.3	Full report	33
Bibliography.....		34
Figure 1 – Fuel cell power systems for industrial electric trucks	10	
Figure 2 – Example of a test setup for hydrogen fuel	15	
Figure 3 – Example of a test setup for methanol fuel.....	16	
Figure 4 – Noise measurement points for fuel cell power systems.....	26	
Table 1 – Symbols and their meanings for electric/thermal performance	12	
Table 2 – Symbols and their meanings for environmental performance	13	
Table 3 – Power delivered measurements.....	25	
Table 4 – Power absorbed measurements	25	

Table 5 – Compensation of readings against the effect of background noise.....	27
Table A.1 – Heating values for hydrogen and methanol at reference conditions	32

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

FUEL CELL TECHNOLOGIES –**Part 4-102: Fuel cell power systems for industrial electric trucks –
Performance test methods****FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62282-4-102 has been prepared by IEC technical committee 105: Fuel cell technologies.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
105/635/FDIS	105/642/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts of the IEC 62282 series, under the general title *Fuel cell technologies*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

This part of IEC 62282-4 provides consistent and repeatable test methods for the electric/thermal and environmental performance of fuel cell power systems for industrial electric trucks.

The IEC 62282-4 series deals with categories such as safety, performance, and interchangeability of fuel cell power systems for propulsion other than road vehicles and auxiliary power units (APUs). Among the categories mentioned above, this document (IEC 62282-4-102) focuses on fuel cell power systems for industrial electric trucks because such an application is urgently demanded in the world.

This part of IEC 62282-4 describes type tests and their test methods only. No routine tests are required or identified, and no performance targets are set in this standard.

Fuel cells used in industrial electric trucks, such as forklift trucks, are hybrids and so operate in several different modes. Similarly, forklift trucks operate in different modes. The purpose of this document is to evaluate the fuel cell system in the various combinations of fuel cell modes and forklift truck modes. This document will break down these different modes and provide a framework for designing and evaluating a fuel cell system for use specifically in a forklift truck.

This part of IEC 62282-4 is to be used by manufacturers of fuel cell power systems used for industrial electric trucks and/or those who evaluate the performance of their systems for certification purposes.

Users of this document selectively execute test items that are suitable for their purposes from those described in this document. This document is not intended to exclude any other methods.

FUEL CELL TECHNOLOGIES –

Part 4-102: Fuel cell power systems for industrial electric trucks – Performance test methods

1 Scope

This document covers performance test methods of fuel cell power systems intended to be used for electrically powered industrial trucks.

The scope of this document is limited to electrically powered industrial trucks. Hybrid trucks that include an internal combustion engine are not included in the scope. The scope of this standard will be applicable to material-handling equipment, e.g. forklifts.

This document applies to gaseous hydrogen-fuelled fuel cell power systems and direct methanol fuel cell power systems for electrically powered industrial trucks.

The following fuels are considered within the scope of this standard:

- gaseous hydrogen, and
- methanol.

This document does not apply to reformer-equipped fuel cell power systems.

This document covers fuel cell power systems whose fuel source container is permanently attached to either the industrial truck or the fuel cell power system. A fuel source container of the detachable type is not permitted.

This document applies to DC type fuel cell power systems, with a rated output voltage not exceeding 150 V DC for indoor and outdoor use.

Fuel cell power systems intended for operation in potentially explosive atmospheres are excluded from the scope of this document.

This document does not cover the fuel storage systems using liquid hydrogen.

All systems with integrated energy storage systems are covered by this document. This includes systems, for example, batteries for internal recharges or recharged from an external source.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 61672-1, *Electroacoustics – Sound level meters – Part 1: Specifications*

IEC 62282-3-201, *Fuel cell technologies – Part 3-201: Small stationary fuel cell power systems – Performance test methods for small fuel cell power systems*

IEC 62282-6-300, *Fuel cell technologies – Part 6-300: Micro fuel cell power systems – Fuel cartridge interchangeability*

ISO 9000, *Quality management series of standards*

ISO 14687-2, *Hydrogen fuel – Product Specification – Part 2: Proton exchange membrane (PEM) fuel cell applications for road vehicles*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardisation at the following addresses:

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN